

Briselē, 7.2.2019.
COM(2019) 58 final

2019/0029 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāpieņem EPN komitejā, kura izveidota ar Pagaidu nolīgumu, ar ko izveido pamatu Ekonomisko partnerattiecību nolīgumam starp Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, attiecībā uz konkrētu noteikumu grozījumiem 1. protokolā Par jēdziena “noteiktas izcelsmes ražojumi” definīciju un administratīvās sadarbības metodēm

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar ko izveido nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāieņem EPN komitejā, kura izveidota ar Pagaidu nolīgumu, ar ko izveido pamatu Ekonomisko partnerattiecību nolīgumam starp Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, attiecībā uz paredzēto lēmuma pieņemšanu, ar kuru groza konkrētus nolīguma 1. protokola noteikumus.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Pagaidu nolīgums, ar ko izveido pamatu Ekonomisko partnerattiecību nolīgumam starp Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses.

Pagaidu nolīguma, ar ko izveido pamatu ekonomisko partnerattiecību nolīgumam starp Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses ("nolīgums"), mērķis ir a) ļaut ADĀ valstīm gūt labumu no uzlabotas piekļuves Eiropas Savienības ("ES") tirgum; b) veicināt ilgtspējīgu ekonomikas attīstību un ADĀ valstu pakāpenisku integrāciju pasaules ekonomikā; c) izveidot brīvās tirdzniecības zonas starp Eiropas Savienību un Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas ("ADĀ") valstīm, pamatojoties uz kopīgām interesēm, pakāpeniski liberalizējot tirdzniecību tādā veidā, kas saderīgs ar piemērojamajiem PTO noteikumiem un asimetrijas principu, ņemot vērā ADĀ valstu īpašās vajadzības un jaudas ierobežojumus attiecībā uz saistību līmeni un laiku; d) izstrādāt atbilstīgus domstarpību izšķiršanas pasākumus; un e) izstrādāt atbilstīgus institucionālos pasākumus.

ES 2009. gada 13. jūlijā parakstīja nolīgumu¹, kuru kopš 2012. gada 14. maija provizoriski piemēro Madagaskara, Maurīcija, Seišelu salas un Zimbabve.

2.2. EPN komiteja

EPN komiteja ir struktūra, kas izveidota saskaņā ar nolīguma 64. pantu. To veido ES un ADĀ valstu (Madagaskaras, Maurīcijas, Seišelu salu un Zimbabves) pārstāvji. EPN komiteja pieņem savu reglamentu, un to kopīgi vada ES pārstāvis un ADĀ valstu pārstāvis.

EPN komiteja izskata visus jautājumus, kas vajadzīgi nolīguma īstenošanai, tostarp saistībā ar sadarbību attīstības jomā. Veicot savas funkcijas, EPN komiteja var a) izveidot un pārraudzīt jebkādas īpašās komitejas vai struktūras, kas vajadzīgas nolīguma īstenošanai, b) tikties sanāsmēs jebkurā laikā, par ko Puses vienojas, c) izskatīt visus jautājumus saskaņā ar nolīgumu un veikt atbilstošus pasākumus, lai veiktu savas funkcijas; d) pieņemt lēmumus vai sniegt ieteikumus nolīgumā paredzētajos gadījumos un e) pieņemt grozījumus šajā nolīgumā, tostarp II pielikumā uzskaitīto ADĀ parakstītājvalstu sarakstā un 1. protokola noteikumus.

EPN komiteja vajadzības gadījumā var pārskatīt šo nolīgumu, tā īstenošanu, darbību un izpildi un sagatavot Pusēm atbilstīgus ierosinājumus, lai grozītu to.

¹ Padomes Lēmums (2009. gada 13. jūlijs) par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu Pagaidu nolīgumu, ar ko izveido pamatu Ekonomisko partnerattiecību nolīgumam starp Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses (OV L 111, 24.4.2012, 1.–1172. lpp).

2.3. Paredzētais komitejas akts

EPN komitejai astotās sanāksmes laikā 2019. gada maijā/jūnijā ir jāpieņem lēmums par konkrētu noteikumu grozījumiem 1. protokolā Par jēdziena “noteiktas izcelsmes ražojumi” definīciju un administratīvās sadarbības metodēm (“paredzētais akts”).

Paredzētā akta mērķis ir atjaunināt izcelsmes noteikumus, ņemot vērā jaunākās norises, un nodrošināt uzņēmējiem vienkāršotus un elastīgākus izcelsmes noteikumus, pieņemot šādus grozījumus:

- labojumi nolīguma 1. protokola 6. panta 2. punktā terminu “to kuģi” un “to zivju pārstrādes kuģi” definīcijā;
- jauns 13. pants ar nosaukumu “Uzskaites nošķiršana” nolīguma 1. protokola III sadaļā, lai ļautu uzņēmējiem ietaupīt izmaksas, izmantojot šo krājumu pārvaldības metodi;
- 14. panta “Tiešie pārvadājumi” aizstāšana ar jaunu 15. pantu ar nosaukumu “Izmaiņu neveikšana”, lai uzņēmējiem dotu lielāku rīcības brīvību attiecībā uz pierādījumiem, ko sniedz importētājas valsts muitas dienestiem, ja noteiktas izcelsmes preces tiek trešā valstī pārkrautas vai uzglabātas muitas noliktavā;
- jauns 17. pants nolīguma 1. protokola III sadaļā, lai ļautu uzņēmējiem dažādas izcelsmes cukuru pārvadāt, neuzglabājot atsevišķos nodalījumos;
- grozījumi nolīguma 1. protokola IV sadaļas 16. pantā, kurš tagad ir numurēts kā 18. pants, lai dotu uzņēmējiem lielāku rīcības brīvību atbilstības nodrošināšanai izcelsmes apliecinājumu prasībām;
- grozījumi 1. protokola II pielikumā, lai atspoguļotu atjauninājumus, kas no 2012. gada 1. janvāra un 2017. gada 1. janvāra ieviesti nomenklatūrā, kuru reglamentē Pasaules Muitas organizācijas Konvencija par preču aprakstīšanas un kodēšanas harmonizēto sistēmu (“Harmonizētā sistēma”). Šie grozījumi nemaina izcelsmes noteikumus. Grozītās vai atjauninātās HS pozīcijas: *ex* 12. nodaļa, *ex* 1211., *ex* 121190., *ex* 3002., 4104.–4106., 4107., 4109. (svītrotā), *ex* 4114., 8485. (svītrotā), *ex* 8486 un 8487. pozīcija;
- pēc Horvātijas pievienošanās ES ir nepieciešams izdarīt izmaiņas 1. protokola IV pielikumā, lai ietvertu tajā IV pielikuma paziņojuma redakciju horvātu valodā;
- nolīguma 1. protokola IX pielikuma grozījums, kurā uzskaitītas ES aizjūras zemes un teritorijas, lai atspoguļotu izmaiņas aizjūras zemju un teritoriju sarakstā saskaņā ar LESD II pielikumu, ņemot vērā nesenās izmaiņas dažu sarakstā esošo teritoriju statusā; tādējādi atvieglojot izcelsmes kumulācijas noteikumu piemērošanu.

Ņemot vērā nolīguma 1. protokolā un tā pielikumos izdarāmo izmaiņu skaitu, skaidrības labad protokols jāaizstāj pilnībā.

3. NOSTĀJA, KAS JĀIEŅEM SAVIENĪBAS VĀRDĀ

Nolīguma 1. protokols Par jēdziena “noteiktas izcelsmes ražojumi” definīciju un administratīvās sadarbības metodēm tika noslēgts 2007. gadā. Konkrēti sākotnējā 1. protokola noteikumi neatbilst jaunākajām norisēm izcelsmes noteikumu jomā, kas rada šķēršļus labuma gūšanai no nolīgumā paredzētā preferenču režīma. Grozījumi sniegs vienkāršojumus un rīcības brīvību, lai izpildītu izcelsmes noteikumu prasības un procedūras. Šī vienkāršošana atvieglos tirdzniecību un ļaus optimizēt preferenciālā režīma izmantošanu uzņēmējiem.

Turklāt ierosinātie grozījumi veicinās reģionālo integrāciju un ekonomikas attīstību ADĀ valstīs, piedāvājot uzņēmējiem plašākas iespējas izpildīt izcelsmes noteikumus.

Grozījumi attiecībā uz ražojumiem (pozīcijas un apraksti), kas minēti nolīguma 1. protokola II pielikumā, ir nepieciešami, lai saskaņotu Pasaules Muitas organizācijas izdarītos atjauninājumus 2012. un 2017. gada HS nomenklatūrā un saglabātu ražojumu aprakstu un HS klasifikācijas konsekvenci ar harmonizēto sistēmu.

Visbeidzot, nolīguma 1. protokola IX pielikumā ir uzskaitītas ES aizjūras zemes un teritorijas. Šajā protokolā “aizjūras zemes un teritorijas” ir zemes un teritorijas, kas minētas Līguma par Eiropas Savienības darbību II pielikumā. Saraksts būtu jāatjaunina, lai ņemtu vērā nesenās izmaiņas dažu aizjūras zemju un teritoriju statusā.

Ierosinātais lēmums atbilst ES saistībām saskaņā ar nolīguma noteikumiem.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti lēmumi, ar kuriem nosaka “*nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu*”.

Jēdziens “*lēmumi ar juridiskām sekām*” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kas nav saistoši saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kas “*var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu*”².

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Akts, kuru Komiteja ir aicināta pieņemt, ir akts ar juridiskām sekām, un tas būs saistošs saskaņā ar starptautiskajām tiesībām atbilstoši nolīguma 13., 64. un 68. pantam. Paredzētais akts nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu pieņemamā lēmuma materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā paredzētā akta mērķa un satura, attiecībā uz kuru ieņem nostāju Savienības vārdā. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un viens ir atzīstams par galveno, bet otrs nav būtisks, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais jeb dominējošais mērķis vai komponents.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz kopējo tirdzniecības politiku.

Tāpēc ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 207. pants.

² Tiesas spriedums, 2014. gada 7. oktobris, Vācija/Padome, C-399/12, EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

4.3. Secinājums

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 207. pantam saistībā ar LESD 218. panta 9. punktu.

5. PAREDZĒTĀ AKTA PUBLICĒŠANA

Tā kā ar EPN komitejas aktu tiks grozīts Pagaidu nolīgums, ar ko izveido pamatu ekonomisko partnerattiecību nolīgumam starp Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, ir lietderīgi to pēc pieņemšanas publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāpieņem EPN komitejā, kura izveidota ar Pagaidu nolīgumu, ar ko izveido pamatu Ekonomisko partnerattiecību nolīgumam starp Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, attiecībā uz konkrētu noteikumu grozījumiem 1. protokolā Par jēdziena “noteiktas izcelsmes ražojumi” definīciju un administratīvās sadarbības metodēm

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. pantu saistībā ar tā 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Pieņemot Padomes 2009. gada 13. jūlija Lēmumu 2012/196/EK³, Savienība noslēdza Pagaidu nolīgumu, ar ko izveido pamatu ekonomisko partnerattiecību nolīgumam starp Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses (“nolīgums”), un tā provizoriskā piemērošana tika uzsākta 2012. gada 14. maijā.
- (2) Saskaņā ar nolīguma 13. un 68. pantu un nolīguma 1. protokola 44. pantu EPN komiteja var pieņemt nolīguma 1. protokola noteikumu grozījumus.
- (3) Komitejai astotajā sēdē/sanāksmē 2019. gada *maijā/jūnijā* ir jāpieņem lēmums, ar ko groza konkrētus noteikumus 1. protokolā Par jēdziena “noteiktas izcelsmes ražojumi” definīciju un administratīvās sadarbības metodēm.
- (4) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā ir jāpieņem EPN komitejā, jo paredzētais lēmums Savienībai būs saistošs.
- (5) 2007. gadā noslēgtajā 1. protokolā Par jēdziena “noteiktas izcelsmes ražojumi” definīciju un administratīvajām sadarbības metodēm ir nepieciešams grozīt konkrētus noteikumus, lai atbilstoši jaunākajām norisēm atjauninātu izcelsmes noteikumus ar mērķi nodrošināt elastīgākus un vienkāršākus izcelsmes noteikumus, kuru mērķis ir atvieglot uzņēmējiem tirdzniecību un optimizēt preferenciālā režīma izmantošanas līmeni.
- (6) Grozījumi attiecībā uz ražojumiem (pozīcijas un apraksti), kas minēti nolīguma 1. protokola II pielikumā, ir nepieciešami, lai saskaņotu Pasaules Muitas organizācijas izdarītos atjauninājumus 2012. un 2017. gada HS nomenklatūrā un saglabātu ražojumu aprakstu un HS klasifikācijas konsekvenci ar harmonizēto sistēmu.
- (7) Nolīguma 1. protokola IX pielikumā ir uzskaitītas ES aizjūras zemes un teritorijas. Šajā protokolā “aizjūras zemes un teritorijas” ir zemes un teritorijas, kas minētas

³ OV L 111, 24.4.2012., 1. lpp.

Līguma par Eiropas Savienības darbību II pielikumā. Saraksts būtu jāatjaunina, lai ņemtu vērā nesenās izmaiņas dažu aizjūras zemju un teritoriju statusā,
IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā ir jāieņem komitejas astotajā sanāksmē, pamatā ir komitejas akta projekts, kas pievienots šim lēmumam.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*